



KERN & Sohn GmbH

Ziegelei 1
72336 Balingen-Frommern
Germania

www.kern-sohn.com

+0049-[0]7433-9933-0

+0049-[0]7433-9933-149

info@kern-sohn.com

Istruzioni per l'uso Stampante termica

KERN YKC-01

Tipo TYKC-01-A

Versione

1.0

2024-05

I



TYKC-01-A-BA-i-2410



KERN YKC-01

Versione 1.0 2024-05

Istruzioni per l'uso Stampante termica

Contenuti

1	Dati tecnici	3
2	Dichiarazione di conformità	4
3	Disimballaggio	5
4	Installazione e messa in servizio	5
5	Panoramica del dispositivo	6
5.1	Componenti	6
5.2	Panoramica del display	7
6	Preparazione della stampante per il lavoro	8
6.1	Preparazione della carta.....	8
6.2	Collegare la stampante a una periferica via cavo	8
7	Operazione	9
7.1	Accensione e spegnimento	9
7.2	Alimentazione carta	9
7.3	Controllare le impostazioni correnti della stampante	10
7.4	Hex- Stampa	11
8	Configurazione	12
8.1	Note generali sulla configurazione della stampante	12
8.2	Avvio della modalità di configurazione.....	12
9	Requisiti per la conservazione e l'utilizzo della carta termica	13
10	Pulizia e smaltimento	14
10.1	Pulizia.....	14
10.2	Smaltimento dei rifiuti.....	14
11	Errori e difetti	14
11.1	Piccolo servizio di assistenza.....	14
11.2	Messaggi di errore	14

1 Dati tecnici

KERN	YKC-01
Numero / tipo di articolo	TYKC-01-A
Pressione	Testina termica di tipo lineare
Larghezza della linea	72 mm
Velocità di stampa	250 mm / sec
Densità di stampa	15
Elenco dei personaggi	CP437
Interfaccia	RS232
Carta termica	in rotolo, larghezza 80 mm
Max. Diametro bobina	83 mm
Tensione d'ingresso Dispositivo	24 V, 2,5 A
Alimentatore con tensione d'ingresso	100 V - 240 V
Temperatura di esercizio	0 °C ... 50 °C
Umidità dell'aria	20 % ... 80 %
Dimensioni	125 x 125 x 150 mm (L x P x A)
Peso	760 g (solo stampante)

2 Dichiarazione di conformità

L'attuale dichiarazione di conformità CE/UE è disponibile online all'indirizzo

www.kern-sohn.com/ce

3 Disimballaggio

Ambito di fornitura:

- Stampante
- Unità di alimentazione
- Cavo di configurazione
- Rotolo di carta
- Istruzioni per l'uso

Se manca uno degli elementi sopra elencati, contattare immediatamente il rivenditore.

4 Installazione e messa in servizio

Lavorare con la stampante solo in postazioni di lavoro con le seguenti condizioni ambientali:

- Temperatura: 0°C - 50°C
- Umidità: 20 - 80 % (senza condensa)

Osservare quanto segue nel luogo di installazione:

- Privo di polvere e umidità
- Evitare di posizionare la stampante vicino a forti fonti di calore.
- Evitare di posizionare il dispositivo nel raggio di forti campi elettrici, magnetici, elettromagnetici e di impulsi e di superfici che accumulano cariche elettrostatiche.
- Evitare l'esposizione diretta alla luce solare, agli urti o alle vibrazioni.

L'alimentazione è fornita dall'alimentatore esterno. Il valore di tensione stampato deve corrispondere alla tensione locale. Utilizzare solo alimentatori originali KERN. L'utilizzo di altre marche richiede l'approvazione di KERN.

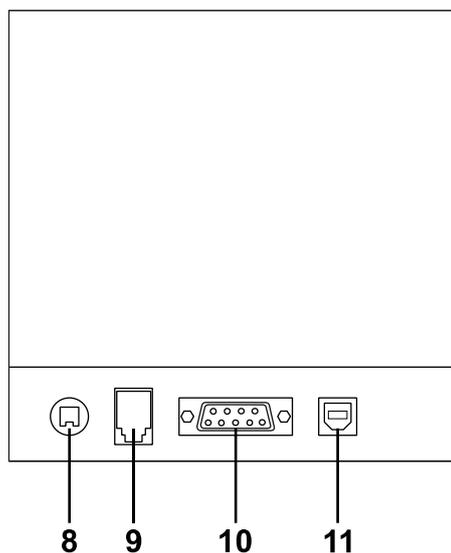
5 Panoramica del dispositivo

5.1 Componenti

Lato anteriore:



Sul retro:



Pos.	Designazione
1	Pulsante di accensione
2	Sblocco del vassoio carta
3	Display "Dispositivo acceso"
4	Display "Indicatore di modalità"
5	Display "carta"
6	Visualizzazione "Errore"
7	Pulsante di alimentazione carta
8	Collegamento alla rete elettrica
9	Collegamento per cassetto portavalori
10	Connessione RS232
11	Connessione USB

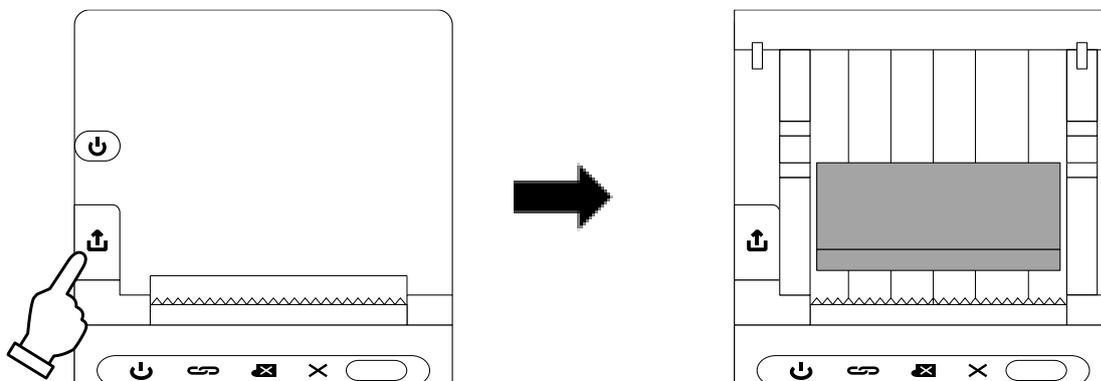
5.2 Panoramica del display

Display	Stato	Significato
	Si accende in modo permanente	La stampante è accesa
	Si accende in modo permanente	Stampante in modalità standby
	Si accende in modo permanente	Carta bianca
	Non si accende / Spento	Normale
	Si accende in modo permanente	Il vassoio della carta è aperto
	Lampeggiante (varie modalità di lampeggio)	La stampante ha un errore (per gli errori, vedere il capitolo 11.2)

6 Preparazione della stampante per il lavoro

6.1 Preparazione della carta

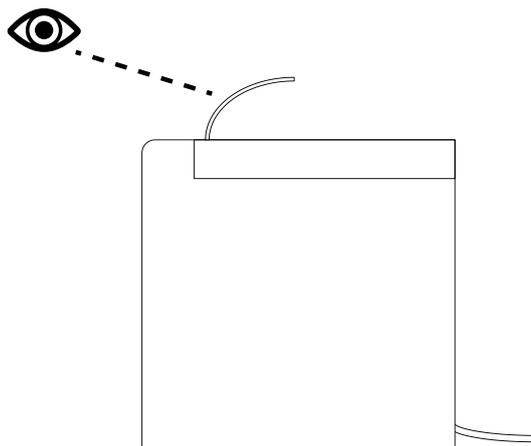
1. Premere lo sblocco del vassoio carta e aprire il vassoio carta.



2. Guidare l'estremità del rotolo di carta nel vassoio verso l'esterno.

Nota: il lato rivestito deve essere rivolto verso l'utente.

3. Chiudere il vassoio della carta



4. Strappare la carta in eccesso con la striscia da taglio

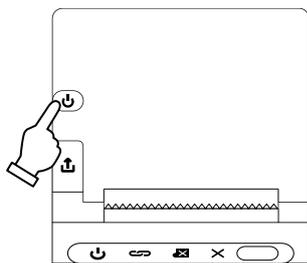
6.2 Collegare la stampante a una periferica via cavo

i	Utilizzare solo accessori e bilance KERN con la stampante. Quando si collegano i cavi alla stampante, questa deve essere scollegata dalla tensione di rete.
----------	---

1. Collegare la stampante alla bilancia tramite RS232
2. Collegare l'alimentatore alla stampante e allacciarlo all'alimentatore.

7 Operazione

7.1 Accensione e spegnimento



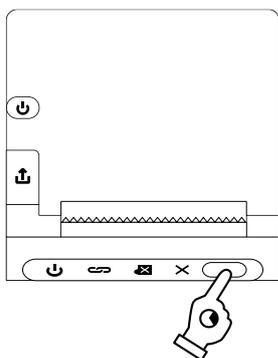
⇒ Premere il pulsante di accensione



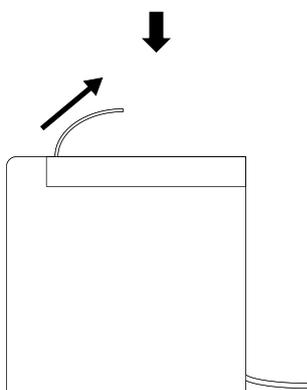
⇒ L'indicatore "Dispositivo acceso" si accende

⇒ Il display si spegne quando si spegne

7.2 Alimentazione carta

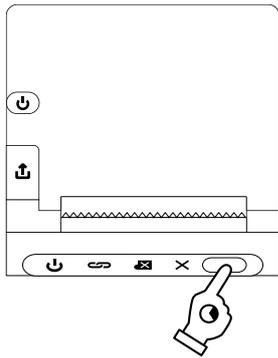


⇒ Tenere premuto il pulsante di alimentazione della carta

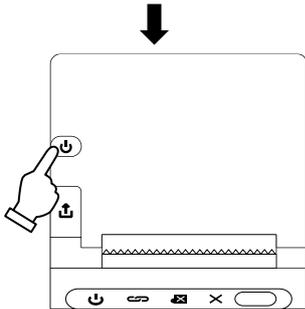


⇒ La carta viene emessa finché si tiene premuto il tasto
Nota: se sono stati erogati più di 30 cm di carta, l'alimentazione della carta si arresta automaticamente.

7.3 Controllare le impostazioni correnti della stampante



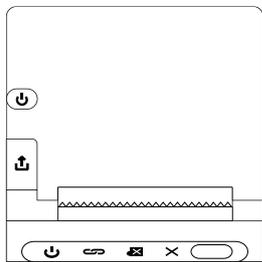
- ⇒ Spegnere la stampante
- ⇒ Tenere premuto il pulsante di alimentazione della carta



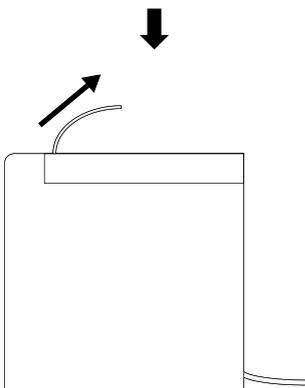
- ⇒ Premere il pulsante di accensione poco dopo



- ⇒ L'indicatore "Error" si accende una volta



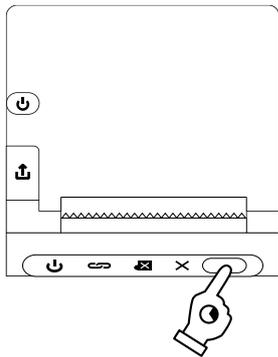
- ⇒ Rilasciare il pulsante di alimentazione della carta



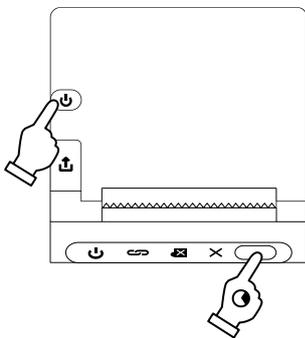
- ⇒ La stampante stampa le impostazioni correnti

7.4 Hex- Stampa

Attivare la stampa esadecimale:



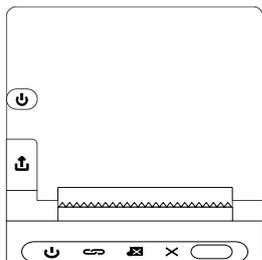
- ⇒ Spegnere la stampante
- ⇒ Tenere premuto il pulsante di alimentazione della carta



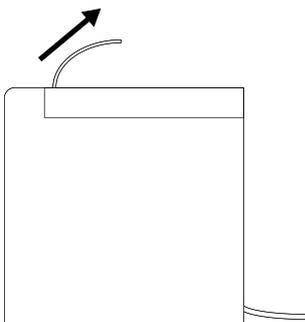
- ⇒ Premere poco dopo il pulsante di accensione (non rilasciare il pulsante di alimentazione della carta).



- ⇒ Attendere che l'indicatore "Error" si accenda per 4 volte.

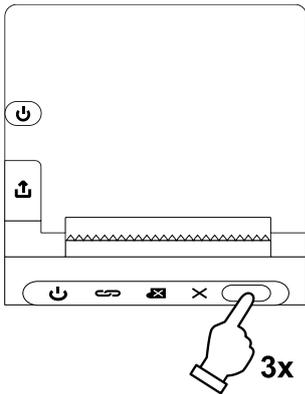


- ⇒ Rilasciare il pulsante di alimentazione della carta



- ⇒ La stampante stampa una conferma per l'attivazione della stampa esadecimale.

Disattivare la stampa esadecimale:



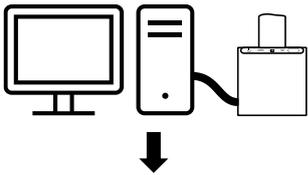
⇒ Premere 3 volte il pulsante di alimentazione della carta

8 Configurazione

8.1 Note generali sulla configurazione della stampante

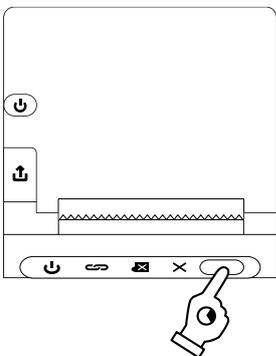
Per configurare la stampante è necessario un software. Il software è disponibile all'indirizzo: www.kern-sohn.com

8.2 Avvio della modalità di configurazione

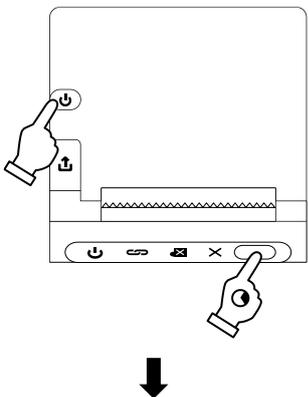


⇒ Spegnere la stampante

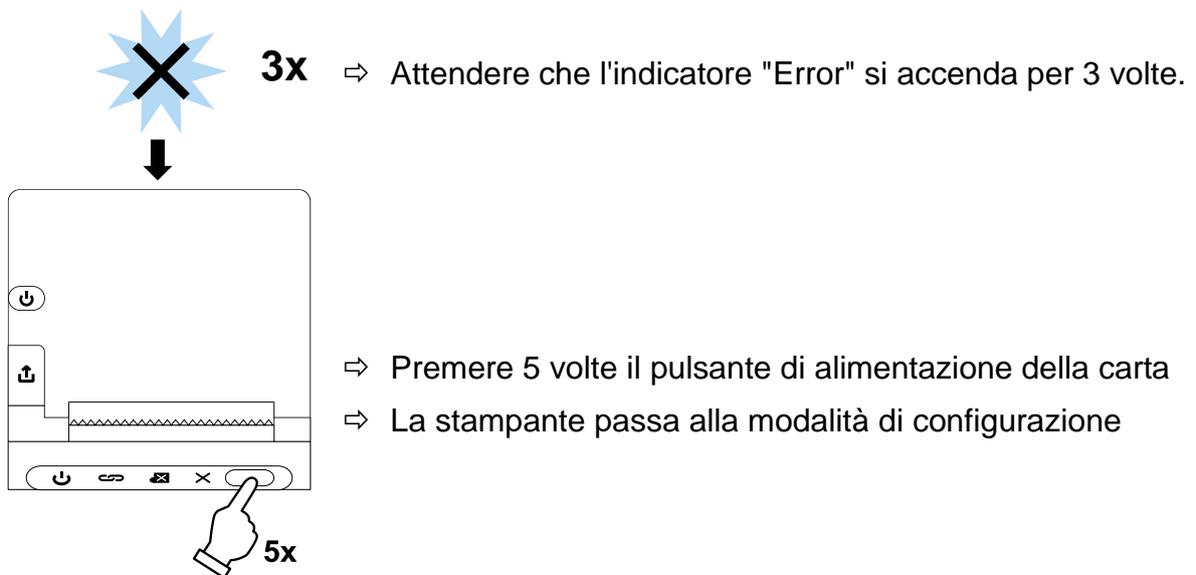
⇒ Collegare la stampante a un PC tramite USB o RS232



⇒ Tenere premuto il pulsante di alimentazione della carta



⇒ Premere poco dopo il pulsante di accensione (non rilasciare il pulsante di alimentazione della carta).



9 Requisiti per la conservazione e l'utilizzo della carta termica

L'utilizzabilità a lungo termine della carta termica si ottiene grazie a una corretta conservazione.

Stoccaggio:



- Luoghi di stoccaggio bui (senza luce solare diretta)
- Umidità relativa massima 65%
- Temperatura massima Temperatura 25°C

Conservare la carta stampata solo alle seguenti condizioni:



- Niente luce solare diretta o luce ambientale intensa
- Nessun contatto con alcool, solventi e sostanze simili (ad es. adesivi),
- Nessuna conservazione in buste di PVC
- Temperatura di conservazione < 25°C.

10 Pulizia e smaltimento

10.1 Pulizia

- Pulire accuratamente il rullo di gomma e la testina di stampa con isopropanolo.
- Durante la pulizia, assicurarsi che la testina di stampa non venga spostata.

10.2 Smaltimento dei rifiuti

L'operatore deve smaltire l'imballaggio e l'apparecchio in conformità alla legislazione nazionale o regionale applicabile nel luogo di utilizzo.

11 Errori e difetti

11.1 Piccolo servizio di assistenza

Malfunzionamento	Rimedio
La spia di accensione non si accende	Verificare che l'alimentatore sia collegato alla stampante e alla rete elettrica.
La carta non si distingue	Controllare che la carta sia caricata correttamente e che la fessura di ingresso della stampante sia libera.
La carta esce dalla stampante non stampata	Verificare che la carta sia caricata con il lato termosensibile rivolto verso la testina di stampa.
Non è stampato e la carta non emerge	Controllare se il cavo di collegamento è collegato alla stampante e al dispositivo e se la stampante stampa l'autotest.
L'espressione non è chiara	<ul style="list-style-type: none">• Verificare che la temperatura di esercizio sia superiore al valore consentito e che venga utilizzata la carta raccomandata dal produttore.• Seguire le istruzioni di pulizia descritte in questo documento

11.2 Messaggi di errore

Errore	Spiegazione
1 x lampeggiante	Errori di lettura e scrittura nella memoria
Flash 2 x	Sovratensione
Flash 3 x	Tensione troppo bassa
Flash 4 x	Errore della CPU (indirizzo errato)
Flash 5 x	Errore UIB
Flash 6 x	Errore FLASH durante la scrittura
Flash 7 x	Errore durante il salvataggio del parametro
Flash 8 x	Errore nel circuito di rilevamento della temperatura